

§ 2. En cas de réduction des prestations de travail et conformément aux dispositions de l'article 11 bis de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, le contrat de travail est constaté par écrit; cet écrit mentionne le régime de travail à temps partiel et l'horaire convenus.

CHAPITRE V. — Dispositions finales

Art. 7. La présente convention est conclue pour une durée indéterminée.

Elle entre en vigueur le 1er janvier 1994.

Elle pourra en tout ou en partie être révisée ou dénoncée à la demande de la partie signataire la plus diligente, moyennant un préavis de six mois.

L'organisation qui prend l'initiative de la révision ou de la dénonciation doit en indiquer les motifs et déposer des propositions d'amendement. Les autres organisations s'engagent à les discuter au sein du Conseil national du Travail, dans le délai d'un mois de leur réception.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 17 novembre 1993.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

§ 2. In geval van vermindering van de arbeidsprestaties en overeenkomstig de bepalingen van artikel 11 bis van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, wordt de arbeidsovereenkomst schriftelijk vastgesteld; dat geschrift vermeldt de overeengekomen deeltijdse arbeidsregeling en het overeengekomen werkrooster.

HOOFDSTUK V. — Slotbepalingen

Art. 7. Deze overeenkomst is gesloten voor onbepaalde tijd.

Zij treedt in werking op 1 januari 1994.

Zij kan op verzoek van de meest gereede ondertekenende partij geheel of gedeeltelijk worden herzien of opgezegd, met inachtneming van een opzeggingstermijn van zes maanden.

De organisatie die het initiatief tot herziening of opzegging neemt, moet de redenen ervan aangeven en amendements voorstellen indienen. De andere organisaties verbinden er zich toe deze binnen een maand na ontvangst ervan in de Nationale Arbeidsraad te bespreken.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 17 november 1993.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

F. 93 — 2841

[C — 12760]

2 DECEMBRE 1993. — Arrêté royal insérant un article 10 bis dans l'arrêté royal du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier 1967, 10 octobre 1967, les arrêtés royaux n° 13 du 11 octobre 1978 et n° 28 du 24 mars 1982, et les lois des 22 janvier 1985, 30 décembre 1988 et 26 juin 1992;

Vu la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales modifiée par la loi du 1er août 1985, par l'arrêté royal n° 424 du 1er août 1986, et la loi du 20 juillet 1991, notamment les articles 100 et 102;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944;

Loi du 14 juillet 1951, *Moniteur belge* du 16 décembre 1951.

Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 février 1961.

Loi du 16 avril 1963, *Moniteur belge* du 23 avril 1963.

Loi du 11 janvier 1967, *Moniteur belge* du 14 janvier 1967.

Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967.

Arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978, *Moniteur belge* du 31 octobre 1978.

Arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982, *Moniteur belge* du 26 mars 1982.

Loi du 22 janvier 1985, *Moniteur belge* du 24 janvier 1985.

Loi du 1er août 1985, *Moniteur belge* du 6 août 1985.

Arrêté royal n° 424 du 1er août 1986, *Moniteur belge* du 21 août 1986.

Loi du 30 décembre 1988, *Moniteur belge* du 5 janvier 1989.

Loi du 20 juillet 1991, *Moniteur belge* du 1er août 1991.

Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.

Arrêté royal du 2 janvier 1991, *Moniteur belge* du 12 janvier 1991.

Arrêté royal du 25 avril 1991, *Moniteur belge* du 4 mai 1991.

Arrêté royal du 19 décembre 1991, *Moniteur belge* du 11 janvier 1992.

Arrêté royal du 21 décembre 1992, *Moniteur belge* du 30 décembre 1992.

N. 93 — 2841

[C — 12760]

2 DECEMBRE 1993. — Koninklijk besluit tot invoeging van een artikel 10 bis in het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963, 11 januari 1967, 10 oktober 1967, de koninklijke besluiten nr. 13 van 11 oktober 1978 en nr. 28 van 24 maart 1982, en de wetten van 22 januari 1985, 30 december 1988 en 26 juni 1992;

Gelet op de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985, bij het koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986 en de wet van 20 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 100 en 102;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944.

Wet van 14 juli 1951, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1951.

Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1961.

Wet van 16 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1963.

Wet van 11 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1967.

Wet van 10 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967.

Koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1978.

Koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982, *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1982.

Wet van 22 januari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985.

Wet van 1 augustus 1985, *Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 1985.

Koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986, *Belgisch Staatsblad* van 21 augustus 1986.

Wet van 30 december 1988, *Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1989.

Wet van 20 juli 1991, *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1991.

Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.

Koninklijk besluit van 2 januari 1991, *Belgisch Staatsblad* van 12 januari 1991.

Koninklijk besluit van 25 april 1991, *Belgisch Staatsblad* van 4 mei 1991.

Koninklijk besluit van 19 december 1991, *Belgisch Staatsblad* van 11 januari 1992.

Koninklijk besluit van 21 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1992.

Vu l'arrêté royal du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption, modifié par les arrêtés royaux des 25 avril 1991, 19 décembre 1991 et 21 décembre 1992;

Vu l'avis du Conseil national de Travail;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par le fait que la convention collective n° 56 que le présent arrêté exécute entre en vigueur le 1er janvier 1994 et prévoit que l'employeur doit être averti deux mois à l'avance par le travailleur qui désire obtenir une interruption de carrière professionnelle;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'arrêté royal du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption, il est inséré un article 10bis, rédigé comme suit :

« Art. 10bis. Par dérogation aux articles 3, 2°, 7, 2° et 10, la durée minimale de six mois est ramenée à trois mois pour les travailleurs auxquels la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires est applicable. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1994.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 décembre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Gelet op het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 25 april 1991, 19 december 1991 en 21 december 1992;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat de collectieve arbeidsovereenkomst nr. -56, die door dit besluit uitgevoerd wordt, in werking treedt op 1 januari 1994 en dat deze voorziet dat de werkgever door de werknemer die een onderbreking van de beroepsloopbaan wenst te bekomen, twee maanden van te voren hiervan moet in kennis gesteld worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1: In het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen wordt een artikel 10bis ingevoegd luidend als volgt :

« Art. 10bis. In afwijking van de artikelen 3, 2°, 7, 2° en 10, wordt de minimum duur van zes maanden tot drie maanden teruggebracht voor de werknemers waarop de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en paritaire comités van toepassing is. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1994.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 december 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION — GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALSE GEWEST

[C - 27530 - WIN]

MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

F. 93 — 2842

[C - 27530]

14 OCTOBRE 1993. — Arrêté du Gouvernement wallon portant le règlement organique du personnel du Ministère wallon de l'Equipelement et des Transports

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, modifié par la loi du 8 août 1988;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, tel qu'il a été modifié par des arrêtés royaux ultérieurs;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, tel qu'il a été modifié par des arrêtés royaux ultérieurs;